

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## COVID-19 VACCINE ROLL-OUT

English

- Government thanks all healthcare workers and citizens over 60 who have registered for the COVID-19 vaccine.
- Did you know? By getting vaccinated you are protecting yourself and those around you. #IChooseVaccination
- Getting your job is also an important part of minimizing the spread of COVID-19 in the country.
- People who are fully vaccinated against COVID-19 must keep taking precautions such as wearing a mask, avoiding crowds and poorly ventilated spaces, and washing your hands often.
- Those over 60 are encouraged to register through SMS by dialing \*134\*832\* your ID number #. If you do not have an ID number, dial \*134\*832#.
- Registration can also be done through the COVID WhatsApp number by sending “REGISTER” to 0600 123 456 or online at <https://vaccine.enroll.health.gov.za/>

**#VaccinateToSaveSouthAfrica**



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## IJIMA LOKUHLABELA I-COVID-19

isiNdebele

- Urhulumende uthokoza boke abasebenzi bezepilo nezakhamuzi ezineminyaka ema-60 nangaphezulu abazitlolisele ukuhlabela i-COVID-19.
- Uthi bewazi nje bona ngokuhalabele i-COVID-19 uziphephisa wena ngokwakho nalabo ophila nabo **#IChooseVaccination**
- Ukuhlabela i-COVID-19 kuligadango eliqakathekileko lokunciphisa ukurhatjheka kukamabhuhisa lo elizweni lekhethu.
- Ngitjho nabantu abahlabele i-COVID-19 ngokupheleleko kusadingeka bona bayelele imileyo yokuphepha kezepilo ngokufaka imaski, babalekele ukuba hlanganga kwesiqubuthu sabantu neendaweni ezingaphembethi ummoya owaneleko nokuhlamba kanengi izandla.
- Izakhamuzi ezineminyaka ema-60 nangaphezulu zikhuthazwa bona zizitlolise nge-**SMS** ngokugandelela u-\*134\*832\* alandelwe yiNomboro kaMazisi (i-ID) efakwe u-# ekugcineni, lokha nawunganayo iNomboro kaMazisi, dayila u-**\*134\*832#**.
- Ungazitlolisela ukujova kusisetjenziswa i-COVID *WhatsApp* ngokuthumela igama elithi: “**REGISTER**” ku-0600123456 nofana ngokungena kubunzinzolwazi obuthi [vaccine.enroll.gov.za](http://vaccine.enroll.gov.za)

**#VaccinateToSaveSouthAfrica (Jova Ukuze Uhlenge iSewula Afrika)**



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## UKUKHISHWA KOMGOMO WE-COVID-19

isiZulu

- Uhulumeni ubonga kubo bonke abasebenzi bezempilo kanye nezakhamuzi ezineminyaka engama-60 ubudala nangaphezulu ezikwazile ukubhalisela ukugomela i-COVID-19.
- Uthi bewazi ukuthi, ngokugomela i-COVID-19 uzivikela wena kanye nalabo osondelene nabo- **#IChooseVacciNation**
- Ukuzitholela umgomo wakho kuyingxeny ebalulekile kakhulu ekunciphiseni ukubhebhethaka kwe-COVID-19 ezweni
- Abantu asebegomele i-COVID-19 ngokuphelele kumele baqhubeke nokuqaphela ngokuthi bagqoke isifonyo, ukugwema izixuku kanye nezindawo ezingangeni umoya ngokwanele, futhi bahlanze izandla njalo.
- Labo abaneminyaka engama-60 ubudala nangaphezulu bayakhuthazwa ukuthi babhalise nge-SMS ngokuthi bacofe u-\*134\*832\* Inombolo Kamazisi bese ugcina ngo-#, uma ungenayo Inombolo Kamazisi, cofo u-\*134\*832#.
- Ungaphinde ubhalise ngenombolo ye-COVID-19 *WhatsApp* ngokuthumela igama “**REGISTER**” ku-0600123456 noma kuwebhusayithi ethi: [vaccine.enroll.gov.za](http://vaccine.enroll.gov.za).

**#Goma Ukuze Usindise iNingizimu Afrika**



government  
communications

Department:  
Government Communication and Information System  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## NETSHEDZO YA KHAELO YA COVID-19

Tshivenda

- Muvhuso u khou livhuwa vhashumi vha ndondolamutakalo khathihi na vhadzulapo vhothe vha miñwaha ya 60 u ya ntha, vhe vha diñwalisela khaelo ya COVID-19.
- Vho vha vha tshi zwi divha, nga u haelwa vha vha vha tshi khou tsireledza vhone vhañe khathihi na avho vhañe vha vha tsini navho-  
**#ChooseVacciNation.**
- U thavhiwa ndi tshipida tsha ndeme kha u fhungudza u phadalala ha COVID-19 kha shango.
- Vhathu vho haelelwa COVID-19 vha fanela u dzula vha tshi tevhedza maga a u ditsireledza a fanaho na u ambara masiki, u tutshela kule na zwigwada zwa vhathu vhanzhi na fhethu hu sa dzheni muya, khathihi na u tamba zwanda misi yothe.
- Avho vha miñwaha i fira ho ya 60 vha khou tutuwedzwa u diñwalisela nga u rwela lutingo kha \*134\*832\* vha dzhenisa nomboro yavho ya Vhuñe vha fhedzisela nga u putedza #, arali vha si na nomboro ya Vhuñe, kha vha rwele lutingo kha \*134\*832#.
- U diñwalisela hu nga dovha hafhu ha itwa nga kha WhatsApp nga u rumela ipfi “**REGISTER**” kha nomboro ya COVID WhatsApp ya 0600123456 kana kha inthanethe kha [vaccine.enroll.gov.za](http://vaccine.enroll.gov.za)

**#VaccinateToSaveSouthAfrica**



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## HANGALASO WA SWISAWUTISI SWA COVID-19

Xitsonga

- Mfumo wu khensa vatirhi va nhlayiso wa swa rihanyo hinkwavo na vaakatiko lava nga na kutlula 60 wa malembe hi vukhale lava va tsariseleke xisawutisi xa COVID-19.
- Xana a wu swi tiva leswaku hi ku sawutisiwa wa tisirhelela wena na lava nga ekusuhi na wena - **#ChooseVacciNation**
- Ku tlhaveriwa na swona i xiphemu xa nkoka xa ku hunguta ku hangalaka ka COVID-19 etikweni.
- Vanhu lava va sawutisiweke hi ku hetiseka ehenhla ka COVID-19 va boheka ku landzelela magoza yo sirhelela yo tanihi ku ambala xipfalaxikandza ku papalata mitshungu na tindhawu leti nga na nkholuko wa xiyimo xa le hansi wa moya, na ku hlamba swandla nkarhi na nkarhi.
- Lava nga na 60 wa malembe hi vukhale va khutaziwa ku tsarisa hi ku tirhisa SMS hi ku dayila \*134\*832\* u tsala nomboro ya pasi kutani u tsala # emakumu, loko u ri hava pasi, dayila \*134\*832#.
- Ntsariso wu nga tlhela wu endliwa hi ku tirhisa nomboro ya *WhatsApp* ya COVID hi ku rhumela rito “REGISTER” eka 0600123456 kumbe eka inthanete eka [vaccine.enroll.gov.za](https://vaccine.enroll.gov.za).

**#VaccinateToSaveSouthAfrica**



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## LETSHOLO LA GO TLHABA MOENTO WA COVID-19

Setswana

- Puso e leboga badiri botlhe ba lephata la tlhokomelo ya boitekanelo mmogo le bagodi botlhe ba ba nang le dingwaga di le 60 le go feta ba ba ikwadiseditseng go tlhaba moento wa COVID-19.
- A o ne o itse gore fa o entile o boloka botshelo jwa gago mmogo le matshelo a batho ba bangwe- #IChooseVacciNation
- Go tlhaba moento ke karolo e e botlhokwa ya go fokotsa go anama ga COVID-19 ka fa nageng.
- Batho ba ba setseng ba tlhabile moento wa COVID-19 ba tshwanetse go tswelela go ikobela ditaolelo tsa 'itekanelo tse di jaaka go apara dimaseke fa ba le fa gare ga batho, go tila mafelo a go nyeumang ka batho le a a sa tsenelweng ke phefo le go tlhapa diatla gangwe le gape.
- Batho ba ba nang le dingwaga di le 60 le go feta ba rotloediwa go ka ikwadisa ka go romela nomoro ya bona ya lekwaloitshupo ka SMS ka go tobetsa \*134\*832\* ba tsenye nomoro ya lekwaloitshupo morago ba tobetse#. Fa e le gore ga ba na nomoro ya lekwaloitshupo ba tlhoka fela go tobetsa \*134\*832#.
- Jaanong baagi ba ka kgona go ikwadisa le ka Whatsapp ka go romela molaetsa “REGISTER” mo go 0600 123 456.

**#VaccinateToSaveSouthAfrica**

